

REQUIREMENTS



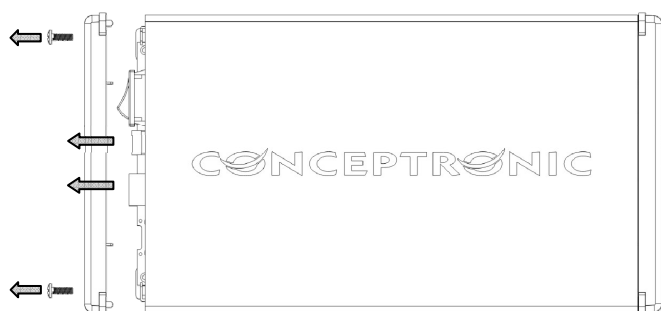
NLD	Assemblage benodigheden: <ul style="list-style-type: none"> • CHD3USB3 behuizing • 3.5" SATA harde schijf • 4x schroef voor harde schijf • Kruiskop schroevendraaier 	FRA	Conditions de montage: <ul style="list-style-type: none"> • Carcasse pour disque dur CHD3USB3 • Disque dur SATA de 3.5" • 4 vis pour disque dur • Tournevis Philips
ENG	Assembly requirements: <ul style="list-style-type: none"> • CHD3USB3 enclosure • 3.5" SATA hard disk • 4x Harddisk screw • Philips screwdriver 	ITA	Requisiti per l'assemblaggio: <ul style="list-style-type: none"> • Contenitore CHD3USB3 • Hard disk 3.5" SATA • 4x viti per Hard disk • Cacciavite Philips
ESP	Requisitos para el montaje: <ul style="list-style-type: none"> • Carcasa para disco duro CHD3USB3 • Disco duro SATA de 3.5" • 4 tornillos para disco duro • Destornillador de estrella 	POR	Requisitos de montagem: <ul style="list-style-type: none"> • Caixa do CHD3USB3 • Disco rígido SATA 3.5" • 4 parafusos para disco rígido • Chave de parafusos Philips
DEU	Montageanforderungen: <ul style="list-style-type: none"> • Gehäuse CHD3USB3 • 3.5" SATA-Festplatte • 4x Festplattenschrauben • Kreuzschlitzschraubendreher 		

3,5" Harddisk Box USB 3.0

CHD3USB3

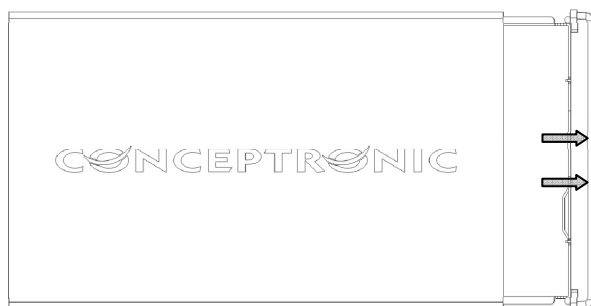


1



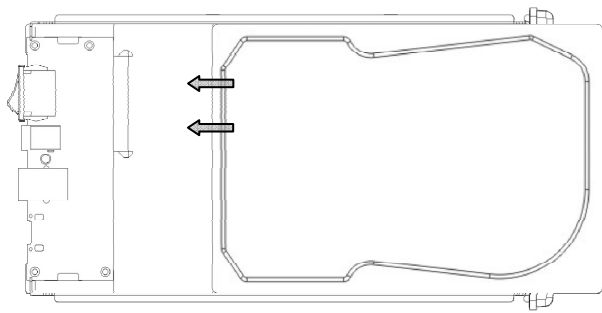
NLD	Verwijder de schroeven aan de achterkant en verwijder de achterkant.	FRA	Retirez les vis de l'arrière et retirez le panneau arrière.
ENG	Remove the screws on the backside and remove the back panel.	ITA	Rimuovere le viti dalla parte posteriore e rimuovere il pannello posteriore.
ESP	Quite los tornillos de la parte posterior y retire el panel posterior.	POR	Retire os parafusos da parte de trás e remova o painel traseiro.
DEU	Die Schrauben auf der Rückseite und die Rückplatte entfernen.		

2



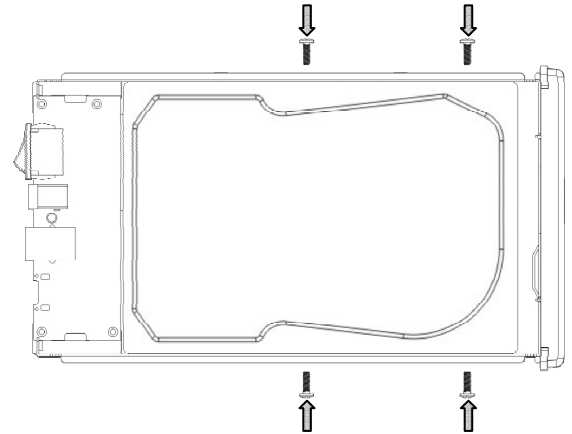
NLD	Schuif de slede uit de behuizing.	FRA	Faites glisser le logement hors du cadre.
ENG	Slide the tray out the casing.	ITA	Far scorrere il piano di supporto fuori dal telaio.
ESP	Deslice la bandeja hacia fuera de la caja.	POR	Deslize a bandeja para fora da caixa.
DEU	Den Schacht aus dem Gehäuse schieben.		

3



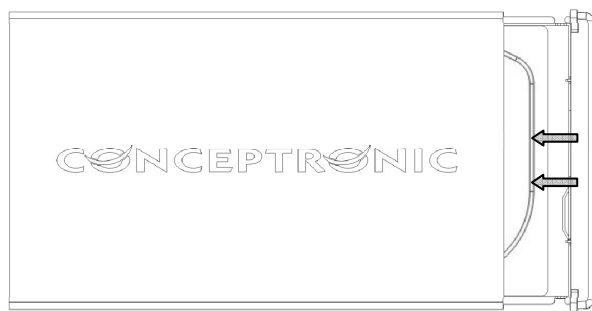
NLD	Leg de harde schijf in de slede en druk deze voorzichtig in de SATA connector.	FRA	Insérez le disque dur dans le logement et poussez-le doucement vers le connecteur SATA.
ENG	Put the hard disk in the tray and push it gently onto the SATA connector.	ITA	Mettere l'Hard disk nel piano di supporto e spingerlo delicatamente sul connettore SATA.
ESP	Coloque el disco duro en la bandeja y deslicelo suavemente hacia el conector SATA.	POR	Coloque o disco rígido na bandeja e empurre-o suavemente na direção do conector SATA.
DEU	Die Festplatte in den Schacht legen und sanft auf den SATA-Anschluss schieben.		

4



NLD	Zet de harde schijf aan beide kanten vast aan de slede.	FRA	Fixez les deux côtés du disque dur dans le logement.
ENG	Fix the hard disk on both sides to the tray.	ITA	Fissare l'Hard disk su entrambi i lati al piano di supporto.
ESP	Fije ambos lados del disco duro a la bandeja.	POR	Prenda o disco rígido a ambos os lados da bandeja.
DEU	Die Festplatte an beiden Seiten des Schachts befestigen.		

5



NLD	Schuif de slede terug in de behuizing.	FRA	Réinsérez le logement dans le cadre.
ENG	Slide the tray back in the casing.	ITA	Far scorrere il piano di supporto indietro nel telaio.
ESP	Deslice la bandeja hacia dentro de la caja.	POR	Deslice a bandeja de novo para dentro da caixa.
DEU	Den Schacht wieder in das Gehäuse schieben.		

6



NLD	Plaats de achterkant terug en zet deze vast met de schroeven die bij <u>stap 1</u> verwijderd zijn.	FRA	Remontez le panneau arrière et fixez-le à l'aide des vis que vous avez retirées <u>lors de la première opération</u> .
ENG	Replace the back panel and fix it with the screws which were removed in <u>step 1</u> .	ITA	Rimettere il pannello posteriore e fissarlo con le viti che sono state rimosse al <u>passo 1</u> .
ESP	Vuelva a colocar el panel posterior y fijelo con los tornillos que ha quitado en el <u>paso 1</u> .	POR	Volte a colocar o painel traseiro e prenda-o com os parafusos que foram removidos no <u>passo 1</u> .
DEU	Die Rückplatte wieder aufsetzen und mit den in <u>Schritt 1</u> entfernten Schrauben wieder befestigen.		